

 CAMBRIDGE
AUDIO

AX-PRODUKTTREIHE



DER ERSTE SCHRITT IN DIE HI-FI-WELT

DIE AX-PRODUKTREIHE

AXA25 - INTEGRIERTER VERSTÄRKER + AXC25 CD-PLAYER





Cambridge Audio. Für Leute, die zuhören.

Musikliebhaber weltweit verpassen was.

Soundsysteme mit schlechter Qualität, die unsere Welt mit Lärm verschmutzen, gibt es zu genüge. Wir sind dazu gezwungen, schlechten Klang als Norm zu akzeptieren, was bedeutet, dass es Momente in Ihrer Musik und Ideen Ihres Lieblingskünstlers gibt, die Sie noch nie vollständig erlebt haben.

Cambridge Audio hat es sich zum Ziel gesetzt, die Welt vor schlechtem Klang zu bewahren. Wir möchten Ihnen dabei helfen, Ihre Musik in bester Klangqualität genießen zu können, und zwar so, wie es der Künstler vorgesehen hat, eben völlig unverfälscht. Und das ist das, was wir immer schon wollten, denn genau das verdienen Musikliebhaber wie wir. Genau aus diesem Grund sind wir permanent am Experimentieren, am Lösen von Problemen und dabei, neue Komponenten zu kreieren. Genau aus diesem Grund tun wir, was wir bereits seit 50 Jahren tun. Genau aus diesem Grund versuchen wir unaufhörlich, Ihre Hörerfahrung noch weiter zu optimieren.

Egal, wie Sie Ihre Musik hören, egal, wie hoch Ihr Budget ist – unser Ziel ist simpel: Wir geben Ihnen den bestmöglichen Klang zum fairsten Preis.

AX-PRODUKTTREIHE

Bei Cambridge Audio sind wir der Meinung, dass Musik niemals nur eine untergeordnete Rolle spielen sollte. Sie sollte niemals nebensächlich und niemals bloß ein „Hintergrundgeräusch“ sein.

Die neue AX-Produktreihe kombiniert hohe Qualität mit einem herausragenden Preis-Leistungs-Verhältnis und ist somit einfach perfekt für diejenigen unter Ihnen, die an Hi-Fi-Systemen interessiert sind und ihr erstes individuell zusammengestelltes System anvisieren.

Wir haben die AX-Komponenten in Anlehnung an unsere preisgekrönten Edge- und CX-Produktreihen kreiert, damit sie eine unkomplizierte Einführung zum „Great British Sound“ bieten. Ihre Reise beginnt hier.



IHRE HI-FI-REISE BEGINNT HIER.

DIE AX-PRODUKTSERIE BESTEHT AUS EINEM VERSTÄRKER, STEREO-RECEIVER UND EINEM CD-PLAYER

AXA25
INTEGRIERTER VERSTÄRKER



AXA35
INTEGRIERTER VERSTÄRKER MIT INTEGRIERTEM PHONO-VORVERSTÄRKER



AXR85
FM/AM-STEREO-RECEIVER



AXR100
FM/AM-STEREO-RECEIVER



AXC25
CD-PLAYER



AXC35
CD-PLAYER



AX-PRODUKTTREIHE: TECHNISCHE DATEN UND DIE MODELLE IM VERGLEICH



INTEGRIERTER
VERSTÄRKER

AXA25



INTEGRIERTER
VERSTÄRKER

AXA35



FM/AM-STEREO-
RECEIVER

AXR85



FM/AM-STEREO-
RECEIVER

AXR100

| LEISTUNG PRO KANAL | 25 W (8 OHM) | 35 W (8 OHM) | 85 W (8 OHM) | 100 W (8 OHM) |
|--|--------------|--------------|--------------|---------------|
| ANALOGE EINGÄNGE | 4 x RCA | 4 x RCA | 3 x RCA | 3 x RCA |
| OPTISCHE EINGÄNGE | × | × | × | 2 |
| KOAXIALE EINGÄNGE | × | × | × | 1 |
| AUFNAHME-AUSGANG | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| MM-PHONO-VORVERSTÄRKER | × | ✓ | ✓ | ✓ |
| WEIBES DISPLAY | × | ✓ | ✓ | ✓ |
| 3,5 MM AUX-IN | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| KOPFHÖRERAUSGANG | × | ✓ | ✓ | ✓ |
| SUBWOOFER-AUSGANG | × | × | ✓ | ✓ |
| A/B-LAUTSPRECHERANSCHLÜSSE | × | × | ✓ | ✓ |
| 5 V 50 mA USB-PORT ZUR STROMVERSORGUNG* | ✓ | ✓ | × | × |
| FM/AM-RECEIVER | × | × | ✓ | ✓ |
| RDS | × | × | ✓ | ✓ |
| BLUETOOTH | × | × | ✓ | ✓ |
| FERNBEDIENUNG | × | ✓ | ✓ | ✓ |

CAMBRIDGE



AUX IN





CD-PLAYER

AXC25



CD-PLAYER

AXC35

DAC

WOLFSON WM8524

WOLFSON WM8524

WIEDERGABE IN MEHREREN
FORMATEN

ANALOGER RCA-AUSGANG



S/PDIF-AUSGANG



LÜCKENLOSE WIEDERGABE



FERNBEDIENUNG



*5 V 50 MA USB-PORT (NUR ZUR STROMVERSORGUNG DES BLUETOOTH-RECEIVERS)





AXA35

MENU

VOLUME

AXC35

▶/||

■

◀◀

▶▶



AXA25

INTEGRIERTER VERSTÄRKER

Der AXA25 bietet mit 25 Watt Leistung pro Kanal nicht nur ein großartiges Preis-Leistungs-Verhältnis, sondern wartet darüber hinaus auch mit einem 3,5 mm AUX-Eingang für Smartphones an der Vorderseite und vier analogen Eingängen an der Rückseite auf, damit Sie alle Ausgabequellen anschließen können.

Die ausführlichen technischen Daten finden Sie auf **Seite 10**



AXA25 - VORDERSEITE



AXA25 - RÜCKSEITE

AXA35

INTEGRIERTER VERSTÄRKER MIT INTEGRIERTEM PHONO-VORVERSTÄRKER

Der AXA35 wartet mit einer Leistung von 35 Watt pro Kanal, einem integrierten Moving-Magnet-Phono-Vorverstärker für Schallplattenfans, einem weißen Display und einem 6,3 mm Kopfhöreranschluss auf, der Ihnen ganz private Musikerlebnisse beschert.

Die ausführlichen technischen Daten finden Sie auf **Seite 11**



Mit dem AXA35 treffen Sie eine hervorragende, preisgünstige Kaufentscheidung und Sie werden keinen souveräner klingenden Stereo-Verstärker zu einem solchen Preis finden können.

-WHAT HI-FI?



AXA35 - VORDERSEITE



AXA35 - RÜCKSEITE

AXR85

FM/AM-STEREO-RECEIVER

Mit einer Leistung von 85 Watt verfügt der AXR85 über eine integrierte Phono-Vorstufe für Plattenspieler mit MM-Tonabnehmern, einen frontseitigen 3,5-mm-Eingang für iPods und MP3-Player, ein integriertes FM/AM-Radio mit RDS und 30 Speicherplätzen für Ihre Lieblingssender und vier analoge Eingänge zum Anschließen all Ihrer Musik-, AV- und Audioquellen. Außerdem können Sie dank des eingebauten Bluetooth-Empfängers Ihre Lieblingsmusik direkt und mühelos von Ihrem Smartphone, Tablet oder Computer aus streamen.

Die ausführlichen technischen Daten finden Sie auf **Seite 12**



AXR85-VORDERSEITE



AXR85-RÜCKSEITE

AXR100

FM/AM-STEREO-RECEIVER

Der leistungsstärkste Verstärker in der AX-Reihe bietet gewaltige 100 Watt pro Kanal, einen gesonderten Subwoofer-Ausgang für einen verbesserten Bass und zwei Paar Lautsprecheranschlüsse. Zudem ist er mit analogen und digitalen Eingängen, einem Phono-Vorverstärker, einem FM/AM-Empfänger mit RDS und einem 3,5-mm-Eingang ausgestattet. Außerdem können Sie dank des integrierten Bluetooth-Empfängers Ihre Lieblingsmusik direkt und mühelos von Ihrem Smartphone, Tablet oder Computer aus streamen.

Die ausführlichen technischen Daten finden Sie auf **Seite 13**



AXR100-VORDERSEITE



AXR100-RÜCKSEITE





AXC25 UND AXC35

CD-PLAYER

Mit dem AXC25 und AXC35 nennen Sie zwei vielseitige CD-Player mit lückenloser Wiedergabe Ihrer Eigenen, die noch dazu mit einem hochqualitativen Digital-Analog-Wandler (DAC) begeistern, der auf einer CD gespeicherte, digitale Informationen in ein analoges Klangsignal umwandelt. Diese erstklassige Komponente bringt das Extra an Tiefe und Detail in Ihrer Musik garantiert zum Vorschein. Zudem spielen beide Modelle auch selbstgebrannte CD-Rs, CD-RWs und CD-ROMs mit MP3- und WMA-Dateien ab.

Die ausführlichen technischen Daten finden Sie auf **Seite 14 und 15**



AXC25 – VORDERSEITE



AXC25 – RÜCKSEITE



AXC35 – VORDERSEITE



AXC35 – RÜCKSEITE

AXA25



| | |
|-------------------------------|---|
| AUSGANGSLEISTUNG | 25 Watt (an 8 Ω) |
| KLIRRFAKTOR (UNGEWICHTET) | < 0,015 % bei 1 kHz, 80 % der Nennleistung, < 0,15 % 20 Hz – 20 kHz, 80 % der Nennleistung, < 0,1 % 20 Hz – 20 kHz bei 10 W |
| FREQUENZGANG (-3 DB) | 10 Hz – 30 kHz |
| RAUSCHABSTAND (REF. 1 W) | > 82 dB (ungewichtet) |
| EINGANGSIMPEDANZEN: | 32k Ohm |
| MAX. STROMVERBRAUCH | 180 W |
| TIEFEN-/FREQUENZHÖHENREGELUNG | Shelving-Filter, Absenkung/Anhebung von bis zu +/-5,5 dB bei 20 Hz und 20 kHz |
| STANDBY-STROMVERBRAUCH | < 0,5 W |
| MABE (H X B X T) | 83 x 430 x 340 mm |
| GEWICHT: | 5,1 kg |

AXA35



| | |
|-------------------------------|---|
| AUSGANGSLEISTUNG | 35 Watt (an 8 Ω) |
| KLIRRFAKTOR (UNGEWICHTET) | < 0,01 % bei 1 kHz, 80 % der Nennleistung, < 0,15 % 20 Hz – 20 kHz bei 80 % der Nennleistung |
| FREQUENZGANG (-3 DB) | 5 Hz – 50 kHz |
| RAUSCHABSTAND (REF. 1 W) | > 82 dB (ungewichtet) |
| EINGANGSIMPEDANZEN | 47k Ohm |
| DÄMPFUNGSFAKTOR | > 50 |
| MAX. STROMVERBRAUCH | 260 W |
| TIEFEN-/FREQUENZHÖHENREGELUNG | Shelving-Filter, Absenkung/Anhebung von bis zu +/- 10 dB bei 100 Hz und 10 kHz |
| STANDBY-STROMVERBRAUCH | < 0,5 W |
| MABE (H X B X T) | 83 x 430 x 340 mm |
| GEWICHT: | 5,6 kg |

AXR85



| | |
|--------------------------------|---|
| AUSGANGSLEISTUNG: | 85 Watt (an 8 Ω) |
| KLIRRFAKTOR (UNGEWICHTET): | < 0,01 % bei 1 kHz, 80 % der Nennleistung, < 0,15 % 20 Hz – 20 kHz bei 80 % der Nennleistung |
| FREQUENZGANG (-3 DB): | 5 Hz – 50 kHz |
| RAUSCHABSTAND (REF. 1 W): | > 82 dB (ungewichtet) |
| EINGANGSIMPEDANZEN: | 47k Ohm |
| DÄMPFUNGSFAKTOR: | > 50 |
| MAX. STROMVERBRAUCH: | 500 W |
| STANDBY-STROMVERBRAUCH: | < 0,5 W |
| TIEFEN-/FREQUENZHÖHENREGELUNG: | Shelving-Filter, Absenkung/Anhebung von bis zu +/- 10 dB bei 100 Hz und 20 kHz |
| FREQUENZBÄNDER (EUROPA): | AM (522 – 1.629 kHz), FM (87,5 – 108 MHz) |
| FREQUENZBÄNDER (USA): | AM (530 – 1.710 kHz), FM (87,5 – 108 MHz) |
| ANTENNENEINGÄNGE: | FM 75 Ohm, coaxial. AM 300 Ohm Drahtschleife/Einzeldraht. |
| MABE (H X B X T) | 110 x 430 x 340 mm |
| GEWICHT: | 8,1 kg |

AXR100



| | |
|--------------------------------|---|
| AUSGANGSLEISTUNG: | 100 Watt (an 8 Ω) |
| KLIRRFAKTOR (UNGEWICHTET): | < 0,01 % bei 1 kHz, 80 % der Nennleistung, < 0,15 % 20 Hz – 20 kHz bei 80 % der Nennleistung |
| FREQUENZGANG (-3 DB): | 5 Hz – 50 kHz |
| RAUSCHABSTAND (REF. 1 W): | > 82 dB (ungewichtet) |
| EINGANGSIMPEDANZEN: | 47k Ohm |
| DÄMPFUNGSFAKTOR: | > 50 |
| MAX. STROMVERBRAUCH: | 500 W |
| STANDBY-STROMVERBRAUCH: | < 0,5 W |
| TIEFEN-/FREQUENZHÖHENREGELUNG: | Shelving-Filter, Absenkung/Anhebung von bis zu +/- 10 dB bei 100 Hz und 20 kHz |
| FREQUENZBÄNDER (EUROPA): | AM (522 – 1.629 kHz), FM (87,5 – 108 MHz) |
| FREQUENZBÄNDER (USA): | AM (530 – 1.710kHz), FM (87,5 – 108 MHz) |
| ANTENNENEINGÄNGE: | FM 75 Ohm, koaxial. AM 300 Ohm Drahtschleufe/Einzeldraht. |
| MABE (H X B X T) | 110 x 430 x 340 mm |
| GEWICHT: | 8,1 kg |

AXC25

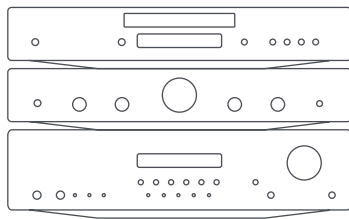


| | |
|------------------------------|---------------------------------|
| DAC | Wolfson Microelectronics WM8524 |
| FILTER | 2-Pol-Butterworth-Filter |
| FREQUENZGANG: (+/-0,4 DB) | 20 Hz – 20 kHz |
| KLIRRFAKTOR BEI 1 KHZ 0 DBFS | < 0,006 % |
| RAUSCHABSTAND, A-GEWICHTET | > 93 dB |
| ÜBERSPRECHUNG BEI 1 KHZ | < -95 dB |
| ÜBERSPRECHUNG BEI 20 KHZ | < -95 dB |
| AUSGANGSIMPEDANZ | < 50 Ohm |
| MAXIMALER STROMVERBRAUCH: | 15 W |
| STANDBY-STROMVERBRAUCH | < 0,5 W |
| MABE (H X B X T) | 75 x 430 x 305 mm |
| GEWICHT: | 4,3 kg |

AXC35



| | |
|------------------------------|---------------------------------|
| DAC | Wolfson Microelectronics WM8524 |
| FILTER | 2-Pol-Butterworth-Filter |
| FREQUENZGANG: (+/-0,4 DB) | 20 Hz – 20 kHz |
| KLIRRFAKTOR BEI 1 KHZ 0 DBFS | < 0,006 % |
| RAUSCHABSTAND, A-GEWICHTET | > 93 dB |
| ÜBERSPRECHUNG BEI 1 KHZ | < -98 dB |
| ÜBERSPRECHUNG BEI 20 KHZ | < -95 dB |
| AUSGANGSIMPEDANZ | < 50 Ohm |
| MAXIMALER STROMVERBRAUCH: | 15 W |
| STANDBY-STROMVERBRAUCH | < 0,5 W |
| MAßE (H X B X T) | 75 x 430 x 305 mm |
| GEWICHT: | 4,3 kg |



CAMBRIDGEAUDIO.COM/AX